

Poštovani,

U saopštenju **Anketa o potrošnji domaćinstava u 2017. godini** (broj 98, od 28. maja 2018. godine), uočena je tehnička greška u okviru Grafika 1. "Struktura lične potrošnje u 2017. godini, Crna Gora, u %" i Grafika 2. „Struktura lične potrošnje u 2017. godini, u %, gradsko i ostalo područje” stoga objavljujemo novo saopštenje u kojem su podaci ispravljani i molimo da se njime koristite.

Radi lakšeg snalaženja, ispravljani grafici su osjenčeni i označeni zvjezdicom.

Upućujemo izvinjenje zbog nastale greške.

Hvala na razumijevanju.

Respected,

*In the release of the **Household Budget Survey in 2017** (No. 98, dated 28 May 2018), a technical error was found in the Graph 1 "Structure of used assets for consumption in 2017 Montenegro, in %", and Graph 2 „Structure of used assets for consumption in 2017, in %, Urban and other area “ so we are publishing a new release in which the data is corrected and please use it.*

For easier reference, the corrected graphs are shaded and marked with an asterisk.

We apologize for the mistake we made.

Thanks for understanding.

Anketa o potrošnji domaćinstava u 2017. godini Household Budget Survey in 2017

Metodološka objašnjenja	Methodological explanation
<p>Anketa o potrošnji domaćinstava usaglašena je sa međunarodnim standardima i preporukama EUROSTAT-a i UN-a čime se obezbeđuje međunarodna uporedivost podataka. Anketom se prikupljaju podaci o prihodima i potrošnji domaćinstava, odnosno podaci o osnovnim elementima lične potrošnje, kao i podaci o nekim važnijim pokazateljima životnog standarda (uslovi stanovanja, snabdjevenost trajnim potrošnim dobrima i dr.) i osnovni podaci o demografskim, ekonomskim i sociološkim karakteristikama domaćinstava.</p> <p>Jedinica anketiranja je domaćinstvo. Domaćinstvom se smatra:</p> <p>a) samac koji živi, troši i hrani se samostalno; b) zajednica lica čiji članovi zajedno stanuju, hrane se i troše ostvarene prihode.</p> <p>U anketi je primijenjen dvoetafni stratifikovani uzorak, sa popisnim krugovima kao primarnim i domaćinstvima kao sekundarnim jedinicama izbora. Na godišnjem nivou uzorak je 1 824 domaćinstava, svakog mjeseca bira se 19 popisnih krugova tj. 152 domaćinstava. U 2017. godini anketirano je 1 327 domaćinstava što je 72,75% od ukupnog broja domaćinstava u uzorku.</p> <p>U anketi se primjenjuje metod intervjua (ispitivanja) na bazi upitnika gdje je referentni period za trajna dobra dvanaest mjeseci i za polutrajna dobra tri mjeseca; i metod vođenja dnevnika (domaćinstvo vodi dnevnik potrošnje za mjesec dana).</p> <p>Ukupna lična potrošnja:</p> <p>Lična potrošnja domaćinstava data je po sljedećim grupama COICOP klasifikacije: hrana i bezalkoholna pića; alkoholna pića i duvan; odjeća i obuća; stanovanje, voda, struja; namještaj, pokućstvo i održavanje stana; zdravstvo; transport; komunikacije; rekreacija i kultura; obrazovanje; restorani i hoteli i ostala dobra i usluge.</p> <p>Lična potrošnja iz sopstvene proizvodnje obuhvata vrijednost proizvoda iz sopstvene proizvodnje domaćinstava utrošenih za ličnu potrošnju, (hrana i bezalkoholna pića, alkoholna pića i ogrijevno drvo).</p>	<p>Household budget survey (HBS) has been harmonized with International standards and recommendations of EUROSTAT and UN, which enables international comparability of data. The survey collects data about incomes, expenditures and consumption of households, i.e. data about primary elements of personal consumption, as well as data about some important indicators of living standard (dwelling conditions, possession of permanent goods, etc.) and primary data about demographic, economical and sociological characteristics of households.</p> <p>The surveying unit is a household. The term household refers to:</p> <p>a) Single person living, spending and feeding individually; b) Community of persons living, feeding and spending received income together.</p> <p>The sample of the survey is two-stage stratified sample, with enumeration areas as primary and household as secondary selection units. On annual level, the sample consists of 1 824 households, each month 19 enumeration areas, i.e. 152 households are selected. The 2017 survey examined 1 327 households which make the 72.75% response rate.</p> <p>The survey uses the questionnaire based interview method, where the reference period for permanent goods is 12 months, for semi-durables 3 months, using the diary (household is running the consumption diary in the reference month).</p> <p>Total personal consumption:</p> <p>Total personal consumption of households is provided through the following groups of COICOP classification: food and non-alcoholic beverages; alcoholic beverages and tobacco; footwear and clothing; dwelling, water, electricity; furniture, housing and maintenance; health; transport; communications; recreation and culture; education; restaurants and hotels and other goods and services.</p> <p>Personal consumption from own production includes the value of products from own production of households spent on personal consumption (food and non-alcoholic beverages; alcoholic beverages and firewood).</p>

Tabela 1. Lična potrošnja u 2017. godini, Ukupno
Table 1. Personal consumption in 2017, Total

U EUR

in EUR

	Crna Gora <i>Montenegro</i>	Gradsko područje <i>Urban area</i>	Ostalo područje <i>Other</i>	Podgorica	
	Mjesečni prosjek / Monthly average				
Ukupna lična potrošnja	133 371 907	92 026 998	41 344 909	42 049 960	Total personal consumption
Lična potrošnja	127 944 722	9 0987 215	36 957 507	41 145 318	Personal consumption
Hrana i bezalkoholna pića	39 646 551	28 279 697	11 366 854	13 781 029	Food and beverages
Alkoholna pića i duvan	4 873 215	3 522 368	1 350 846	1 333 912	Alcoholic beverages and tobacco
Odjeća i obuća	12 597 796	8 750 558	3 847 238	3 995 110	Clothes and footwear
Stanovanje, voda, struja	16 976 491	12 532 790	4 443 701	5 471 743	Housing, water and electricity
Namještaj, pokućstvo i održavanje stana	5 415 948	3 936 661	1 479 287	1 632 084	Furniture, housing and maintenance
Zdravstvo	5 943 517	3 956 741	1 986 776	1 611 887	Health
Transport	15 477 522	10 440 989	5 036 533	4 570 042	Transport
Komunikacije	8 059 206	5 464 972	2 594 234	2 433 295	Communication
Rekreacija i kultura	4 340 293	3 339 289	1 001 004	1 450 166	Recreation and culture
Obrazovanje	2 737 860	2 038 722	699 138	1 245 670	Education
Restorani i hoteli	5 312 078	3 926 277	1 385 802	1 584 004	Restaurants and hotels
Ostala dobra i usluge	6 564 246	4 798 152	1 766 094	2 036 378	Other goods and services
Lična potrošnja iz sopstvene proizvodnje	5 427 184	1 039 783	4 387 402	904 642	Personal consumption from own production
Hrana i bezalkoholna pića	4 601 438	861 980	3 739 458	792 294	Food and beverages
Alkoholna pića	150 720	23 152	127 569	69 018	Alcoholic beverages
Ogrijevna drva	675 026	154 651	52 0375	43 330	Firewood

Tabela 2. Struktura lične potrošnje u 2017. godini
Table 2. Structure of personal consumption in 2017

	Crna Gora <i>Montenegro</i>	Gradsko područje <i>Urban area</i>	Ostalo područje <i>Other</i>	Podgorica	
	Mjesečni prosjek / Monthly average				
	%				
Ukupna lična potrošnja	100,0	100,0	100,0	100,0	Total personal consumption
Lična potrošnja	95,9	98,9	89,4	97,8	Personal consumption
Hrana i bezalkoholna pića	29,7	30,7	27,5	32,8	Food and beverages
Alkoholna pića i duvan	3,7	3,8	3,3	3,2	Alcoholic beverages and tobacco
Odjeća i obuća	9,4	9,5	9,3	9,5	Clothes and footwear
Stanovanje, voda, struja	12,7	13,6	10,7	13,0	Housing, water and electricity
Namještaj, pokućstvo i održavanje stana	4,1	4,3	3,6	3,9	Furniture, housing and maintenance
Zdravstvo	4,5	4,3	4,8	3,8	Health
Transport	11,6	11,3	12,2	10,9	Transport
Komunikacije	6,0	5,9	6,3	5,8	Communication
Rekreacija i kultura	3,3	3,6	2,4	3,4	Recreation and culture
Obrazovanje	2,1	2,2	1,7	3,0	Education
Restorani i hoteli	4,0	4,3	3,4	3,8	Restaurants and hotels
Ostala dobra i usluge	4,9	5,2	4,3	4,8	Other goods and services
Lična potrošnja iz sopstvene proizvodnje	4,1	1,1	10,6	2,2	Personal consumption from own production
Hrana i bezalkoholna pića	3,5	0,9	9,0	1,9	Food and beverages
Alkoholna pića	0,1	0,0	0,3	0,2	Alcoholic beverages
Ogrijevna drva	0,5	0,2	1,3	0,1	Firewood

Tabela 3. Lična potrošnja po grupama proizvoda¹ u 2017. godini, (Mjesečni prosjek)
Table 3. Personal consumption by product groups¹ in 2017 (Monthly average)

U EUR

in EUR

	Crna Gora Montenegro	
Hljeb i žitarice	6 100 759	Bread and cereals
Meso	12 443 451	Meat
Riba i plodovi mora	1 267 912	Fish and seafood
Mlijeko, sir i jaja	9 431 083	Milk, cheese and eggs
Ulja i masti	1 327 677	Oils and fats
Voće	3 006 403	Fruit
Povrće	4 917 091	Vegetable
Šećer, pekmez, med, čokolada i slatkiši	2 144 934	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Prehrambeni proizvodi	1 335 817	Food products
Kafa, čaj i kakao	1 087 589	Coffee, tea and cocoa
Mineralna voda, bezalkoholna pića, sokovi od voća i povrća	1 185 272	Mineral water, non-alcoholic beverages fruit and vegetable juices
Žestoka alkoholna pića	670 725	Spirits
Vina	309 650	Vines
Piva	558 099	Beer
Duvan	3 485 461	Tobacco
Materijal za odjeću	7 002	Clothing material
Odjeća	7 337 893	Garments
Ostali odjevni artikli i dodaci odjeći	23 192	Other clothing articles and clothing accessories
Čišćenje, popravka i iznajmljivanje odjeće	26 423	Cleaning, repair and hire of clothing
Cipele i druga obuća	5 178 941	Shoes and other footwear
Popravka i iznajmljivanje obuće	24345	Repair and hire of footwear
Stvarne rente	1 504 070	Actual rents
Materijal za održavanje i popravku stanova	609 141	Material for repair and maintenance of dwellings
Usluge za održavanje i popravku stanova	1 251 853	Services for repair and maintenance of dwellings
Oдноšenje smeća	585 974	Refuse collection
Snabdijevanje vodom	1 869 727	Water supply
Ostale usluge koje su vezane za stan	146 078	Other services relating to the dwelling
Električna energija	8 926 661	Electricity
Gas	22 521	Gas
Čvrsta goriva	2 569 884	Solid fuels
Toplotna energija	165 607	Heat energy
Namještaj i oprema	894 222	Furniture and furnishing
Tepisi i ostale podne prostirke	238 556	Carpets and other floor coverings
Opravka namještaja, opreme i podnih obloga	19 015	Repair of furniture, furnishing, and floor coverings
Tekstilni proizvodi za domaćinstvo	316 347	Household textiles
Veliki kućni aparati za domaćinstvo bilo električni ili drugi	707 724	Major household appliances whether electric or not
Mali električni kućni aparati	183 560	Small electric household appliances
Opravka aparata za domaćinstvo	19 002	Repair of household appliances
Staklarija, posuđe i pribor za domaćinstvo	432 971	Glassware, tableware and household utensils
Veći alati	67 322	Major tools
Manji alati i razni pribor	105 510	Small tools and miscellaneous accessories
Proizvodi za redovno održavanje stana	1 989 242	Products for routine household maintenance
Usluge plaćenog osoblja u domaćinstvu	442 477	Services of paid personnel in household

Tabela 3. Lična potrošnja po grupama proizvoda¹ u 2017. godini, (Mjesečni prosjek)
Table 3. Personal consumption by product groups¹ in 2017 (Monthly average)

U EUR
/nastavak/

in EUR
/continued/

	Crna Gora <i>Montenegro</i>	
Farmaceutski proizvodi	3 187 807	Pharmaceutical products
Ostali medicinski proizvodi	288 897	Other medical products
Terapeutski uređaji i oprema	313 683	Therapeutic appliances and equipment
Medicinske usluge	655 249	Medical services
Stomatološke usluge	922 951	Dental services
Pomoćne medicinske (nebolničke) usluge	468 549	Paramedical (no hospital) services
Bolničke usluge	106 381	Hospital services
Motorna vozila	423 697	Motor vehicles
Motocikli	20 477	Motor cycles
Bicikli	28 470	Bicycles
Rezervni dijelovi i pribor za održavanje vozila	1 876 035	Spare parts and accessories for personal transport equipment
Goriva i maziva za motorna vozila	6 904 064	Fuels and lubricants for vehicle
Popravka i održavanje i vozila	1 421 806	Maintenance and repair of vehicle
Ostale usluge u vezi sa korišćenjem vozila	576 171	Other services in respect of vehicle use
Prevoz putnika željeznicom	190 408	Passenger transport by railway
Prevoz putnika drumom	3 513 726	Passenger transport by road
Vazdušni prevoz putnika	499 329	Passenger transport by air
Prevoz putnika morem	23 338	Passenger transport by sea
Poštanske usluge	471	Postal services
Telefonska i telefaks oprema	821 041	Telephone and telefax equipment
Telefonske i telegrafске usluge	7 237 693	Telephone and telefax services
Oprema za prijem, snimanje i reprodukciju zvuka i slike	380 567	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and picture
Fotografska i filmska oprema i optički instrumenti	8 926	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments
Oprema za obradu podataka	45 365	Information processing equipment
Mediji za snimanje slike i zvuka	8 752	Recording media
Opravka audio-video i fotografske opreme i opreme za obradu podataka	5 707	Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment
Ostala veća trajna dobra za rekreaciju na otvorenom	29 047	Major durables for outdoor recreation
Muzički instrumenti i veća trajna dobra za rekreaciju na zatvorenom	2 385	Musical instruments and major durables for indoor recreation
Održavanje i opravka većih trajnih dobara za rekreaciju i kulturu	15 023	Maintenance and repair of other major durables for recreation and culture
Igre, igračke i hobiji	125 725	Games, toys and hobbies
Oprema za sport, kampovnje rekreaciju na otvorenom	167 045	Equipment for sport, camping and open-air recreation
Vrt, sadnice i cvijeće	111 678	Gardens, plants and flowers
Kućni ljubimci i proizvodi za kućne ljubimce	86 388	Pets and related products
Veterinarske i ostale usluge za kućne ljubimce	6 673	Veterinary and other services for pets
Rekreativne i sportske usluge	164 865	Recreational and sporting services
Usluge u kulturi	801 676	Cultural services

Tabela 3. Lična potrošnja po grupama proizvoda¹ u 2017. godini, (Mjesečni prosjek)
Table 3. Personal consumption by product groups¹ in 2017 (Monthly average)

U EUR
/nastavak/

in EUR
/continued/

	Crna Gora <i>Montenegro</i>	
Igre na sreću	270 667	Games of chance
Knjige	951 562	Books
Novine i časopisi	706 706	Newspaper and magazines
Različiti štampani materijal	5 319	Miscellaneous printed matter
Kancelarijski pribor i pribor za crtanje	238 695	Stationery and drawing materials
Paket aranžmani	207 521	Package holidays
Predškolsko i osnovno obrazovanje	23 597	Pre-primary and primary education
Srednjoškolsko obrazovanje	1 545	Secondary education
Obrazovanje posle srednjeg koje nije više ni visoko	55 271	Post-secondary non-tertiary education
Više i visoko obrazovanje	2 482 892	Tertiary education
Obrazovanje za koje se ne može definisati nivo (razni kursevi)	174 555	Education not definable by level (various courses)
Restorani, kafići i slično	5 014 997	Restaurants, cafés and the like
Kantine	3 693	Canteens
Usluge smještaja	293 388	Accommodation services
Frizerske, kozmetičke i ostale usluge lične njege	2 300 631	Hairdressing , salons and other services for personal care
Električni aparati i ostali predmeti za ličnu njegu	14 701	Electric appliances and other appliances for personal care
Ostali predmeti za ličnu njegu	2 962 895	Other articles for personal care
Nakit i satovi	369 709	Jewelry and watches
Ostali lični predmeti	355 316	Other personal effects
Usluge socijalne zaštite	198 924	Services of social protection
Osiguranje	274 528	Insurance
Finansijske usluge	32 887	Financial services
Ostale usluge	54 655	Other services

¹ Klasifikacija lične potrošnje po namjeni na petomjesnom nivou/ *Classification of individual consumption by purpose on five-digit level*

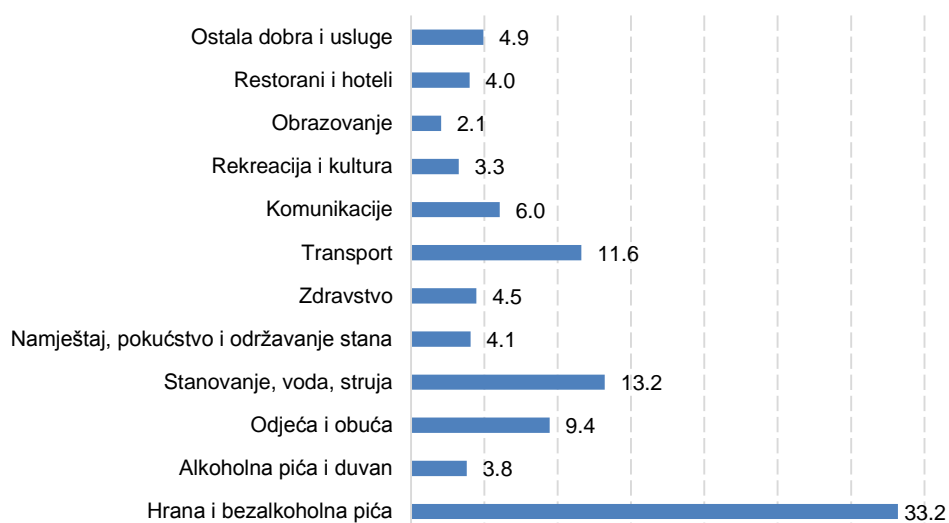
Tabela 4. Snabdjevenost domaćinstava trajnim potrošnim dobrima u 2017. godini
Table 4. Permanent goods equipment in households in 2017

Domaćinstva sva = 100

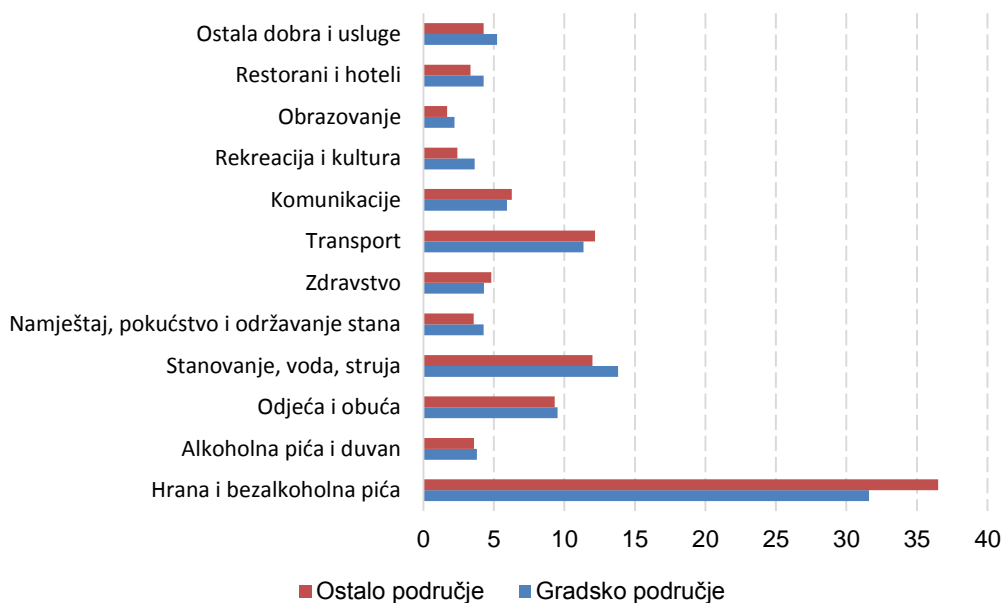
Households all = 100

	Crna Gora <i>Montenegro</i>	Gradsko područje <i>Urban area</i>	Ostalo područje <i>Other</i>	Podgorica	
Šporet na čvrsto gorivo	69,9	64,6	96,4	61,7	Stove using solid fuel
Električni šporet	98,0	98,2	97,0	99,8	Electric stove
Električna peć (sve vrste)	30,9	33,4	18,1	33,1	Electric heater (all types)
Bojler	96,7	97,4	93,2	97,1	Boiler
Frižider	99,0	98,8	99,9	98,0	Refrigerator
Zamrzivač	86,4	85,2	92,6	86,1	Freezer
Mašina za pranje veša	96,3	96,8	93,5	95,9	Washing machine
Pegla	96,9	96,6	98,4	93,7	Iron
Fen	95,9	96,3	94,4	94,9	Hairdryer
Usisivač	95,5	95,6	95,1	94,4	Vacuum cleaner
Mašina za pranje sudova	38,1	41,0	23,5	39,4	Dish washer
Klima uređaj	59,7	62,6	44,9	87,9	Air conditioner
Televizor	98,9	98,8	99,3	98,6	TV
Satelitska antena	36,6	36,7	35,9	34,5	Satellite antenna
Radio, sve vrste	45,8	44,4	53,1	31,5	Radio, all types
Personalni računar	50,5	52,9	38,1	57,7	Personal computer
Priključak na internet	46,5	49,7	30,7	56,0	Connection to Internet
Fotografski aparat	13,7	12,9	17,6	8,5	Camera
Telefon	48,2	48,6	46,5	47,0	Telephone
Mobilni telefon	95,7	95,9	94,8	96,4	Mobile telephone
Putnički automobil	61,6	61,8	60,6	65,3	Car

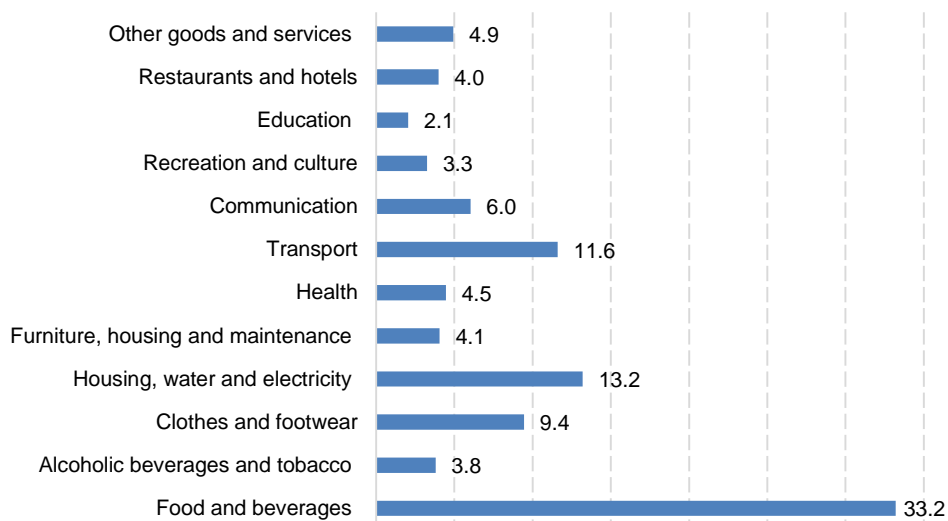
Grafik 1. Struktura lične potrošnje u 2017. godini, Crna Gora, u %*



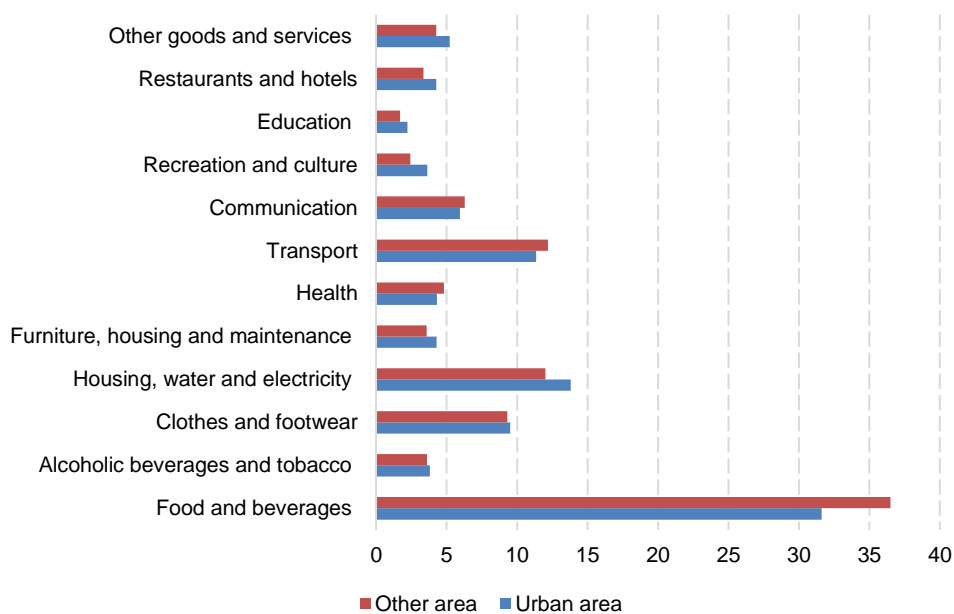
**Grafik 2. Struktura lične potrošnje u 2017. godini, u %
- gradsko i ostalo područje -***



**Graphs 1. Structure of used assets for consumption in 2017
Montenegro, in %***



**Graphs 2. Structure of used assets for consumption in 2017, in %
- Urban and other area -***



Izdaje i štampa Zavod za statistiku Crne Gore (MONSTAT)

81000 Podgorica, IV Proleterske br.2, telefon (+382) 20 230-811; telefaks (+382) 20 230-814

Saopštenje pripremila:

Zdravka SAVIĆ

Tel. (+382) 20 230-969

e-mail: contact@monstat.org